

Distr. General
17 April 2008

Arabic
Original: English

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



الفريق العامل المفتوح العضوية للأطراف في
بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة
لطبقة الأوزون

الاجتماع الثامن والعشرون
بانكوك، ٧ - ١١ تموز/يوليه ٢٠٠٨
البنود ٣ (أ) - ٩ من جدول الأعمال المؤقت*

قضايا للنقاش في الفريق العامل المفتوح العضوية التابع للأطراف في بروتوكول مونتريال
وتقديم معلومات للفريق خلال اجتماعه الثامن والعشرين

مذكرة الأمانة

مقدمة

- ١ - توفر هذه المذكرة في القسم الأول أدناه موجزاً للقضايا التقنية التي سيناقشها الفريق العامل المفتوح العضوية خلال اجتماعه الثامن والعشرين. وينتظر الكثير من القضايا الانتهاء من التقرير المرحلي لعام ٢٠٠٨ لفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي. وسوف تعد الأمانة لاحقاً إضافة لهذه المذكرة توجز نتائجها بشأن المسائل الواردة في البندين ٣ و ٥ من جدول الأعمال المتضمنة في ذلك التقرير.
- ٢ - وتتضمن هذه المذكرة أيضاً، في القسم الثاني، معلومات عن المسائل التي ترغب الأمانة عرضها على الأطراف.

أولاً - موجز للقضايا التي سيناقشها الفريق العامل المفتوح العضوية خلال اجتماعه الثامن والعشرين
البند ٣ من جدول الأعمال: القضايا الناشئة عن التقرير المرحلي لعام ٢٠٠٨ لفريق التكنولوجيا والتقييم
الاقتصادي والمواضيع ذات الصلة العالقة من عام ٢٠٠٧

البند ٣ (أ): التقرير المرحلي لعام ٢٠٠٨ لفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي

البند ٣ (ب): استعراض التعيينات لإعفاءات الاستخدامات الضرورية لعام ٢٠٠٩ وعام ٢٠١٠

٣ - وفقاً للمقرر ٢٥/٤ قدم ثلاثة أطراف هي الجماعة الأوروبية والاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية طلبات لإعفاءات الاستخدامات الضرورية من مركبات الكربون الكلورية فلورية في أجهزة الاستنشاق بالجرعات المقننة لعامي ٢٠٠٩ و٢٠١٠. كما طلب الاتحاد الروسي إعفاءً لاستخدام ١٣٠ طناً من مركبات الكربون الكلورية فلورية - ١١٣ لعام ٢٠١٠ لبعض الاستخدامات الفضائية. وقد جرى الترخيص بهذا الطلب الأخير بمقتضى المقرر ١٤/١٩ بشرط ألا يكون فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي قد حدد أية بدائل يمكن تنفيذها في ٢٠٠٩.

٤ - اجتمعت لجنة الخيارات التقنية الطبية ولجنة الخيارات التقنية للمواد الكيميائية التابعتان لفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي، واستعرض الفريق توصياتهما بشأن التعيينات خلال اجتماعه في نيسان/أبريل وكانت التوصيات على النحو التالي:

الجدول ١

التعيينات للاستخدامات الضرورية بالأطمان المترية المقدمة في عام ٢٠٠٨ لعامي ٢٠٠٩ و٢٠١٠

الطرف	المعينة في ٢٠٠٨ لعام ٢٠٠٩	المعينة في ٢٠٠٨ لعام ٢٠١٠	توصية فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي
الجماعة الأوروبية (أجهزة الاستنشاق بالجرعات المقننة)	٣٨		لم تستطع التوصية
الولايات المتحدة الأمريكية (أجهزة الاستنشاق بالجرعات المقننة)		١٨٢	لم تستطع التوصية
الاتحاد الروسي (أجهزة الاستنشاق بالجرعات المقننة)	٢٤٨		أوصت
الاتحاد الروسي (بشأن الاستخدامات الفضائية)		١٣٠	رخص بها بمقتضى المقرر ١٤/١٩

البند ٣ (ج): ملخص دراسة استطلاعية تتناول بدائل مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في قطاعات التبريد وتكييف الهواء لدى الأطراف العاملة بموجب الفقرة ١ من المادة ٥ (المقرر ٨/١٩)

٥ - طلبت الأطراف، بمقتضى المقرر ٨/١٩، من فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي إجراء دراسة استطلاعية لتقييم بدائل مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في قطاعات التبريد وتكييف الهواء لدى الأطراف العاملة بمقتضى الفقرة ١ من المادة ٥ مع إشارة محددة إلى الظروف المناخية الفرعية وظروف التشغيل الفريدة مثل تلك السائدة في المناجم التي ليست من المناجم المحفوفة المفتوحة لدى بعض

الأطراف العاملة بمقتضى الفقرة ١ من المادة ٥. وطلب في غضون ذلك من الفريق تحديد المجالات التي تتطلب المزيد من الدراسة التفصيلية للبدائل القابلة للاستخدام. ويتوقع تضمين نتائج تقييم الفريق في التقرير المرحلي لعام ٢٠٠٨. وسوف تتضمن ضمانة الأمانة لهذه المذكرة ملخصاً موجزاً والتوصيات الخاصة بالفريق بشأن القضايا ذات الصلة.

البند ٣ (د): دراسة عن الاختلالات الإقليمية المتوقعة في توافر الهالون ١٢١١، والهالون ١٣٠١ والهالون ٢٤٠٢ والآليات المحتملة لتحسين التنبؤ بهذه الاختلالات والتخفيف من حدتها في المستقبل (المقرر ١٦/١٩)

٦ - لاحظ فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي في تقريره المرحلي لعام ٢٠٠٧ أنه قد تحدث اختلالات إقليمية في توافر الهالونات مما قد يؤدي إلى أن تصبح البلدان عاجزة عن الحصول على المخزونات للاستخدامات الضرورية. وطلبت الأطراف بمقتضى المقرر ١٦/١٩ من الفريق دراسة هذه الاختلالات الإقليمية المتوقعة ومناقشة الآليات المحتملة التي يمكن استخدامها للتنبؤ بهذه الاختلالات والتخفيف منها في المستقبل. ويتوقع تضمين نتائج التقييم الذي أجراه الفريق في التقرير المرحلي لعام ٢٠٠٨. وسوف تتضمن ضمانة الأمانة لهذه المذكرة ملخصاً للنتائج والتوصيات الخاصة بالفريق بشأن القضايا ذات الصلة.

البند ٣ (هـ): استعراض وإصدار توصيات بشأن كل من إعفاءات استخدامات عوامل التصنيع؛ والانبعاثات الملحوظة المرتبطة بالاستخدامات؛ وبشأن استخدامات عوامل التصنيع التي يمكن إضافتها للجدول ألف من المقرر ١٤/١٠ أو حذفها منه (المقرر ٦/١٧)

٧ - طلبت الأطراف بمقتضى المقرر ٦/١٧، من فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي تقديم تقرير للاجتماع العشرين للأطراف وطرح توصيات، وبعد ذلك كل عامين، بشأن إعفاءات استخدامات عوامل التصنيع والانبعاثات غير الملحوظة المرتبطة بالاستخدامات واستخدامات عوامل التصنيع التي يمكن إضافتها أو حذفها من الجدول ألف من المقرر ١٤/١٠. واستناداً إلى الدراسة المفصلة لبعض القضايا ذات الصلة الواردة في التقرير المرحلي للفريق لعام ٢٠٠٧، أجرى الاجتماع التاسع عشر للأطراف، في المقرر ١٥/١٩، تغييرات واسعة النطاق في الجدول ألف من المقرر المشار إليه أعلاه. ويتوقع أن ينظر الفريق العامل في تقرير الفريق بشأن هذه المسائل وأن يقدم توصيات، حسب مقتضى الحال، لكي ينظر فيها الاجتماع العشرين للأطراف.

البند ٣ (و): التقرير النهائي بشأن انبعاثات رابع كلوريد الكربون والفرص المتاحة لإجراء تخفيضات (المقرر ١٠/١٨)

٨ - طلب المقرر ١٤/١٦ من فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي إجراء تقييم للانبعاثات العالمية لرابع كلوريد الكربون من بعض فئات الاستخدام المحددة وتقديم تقرير للاجتماع الثامن عشر للأطراف متضمناً تقييم الطرائق المحتملة لتحقيق انخفاضات في الانبعاثات. وتدارس الفريق العامل المفتوح العضوية خلال اجتماعه السادس والعشرين والاجتماع الثامن عشر للأطراف تقرير الفريق وقرراً أن يطلب منه إعداد تقرير نهائي عن هذه المسألة مع إيلاء اهتمام خاص للحصول على بيانات أفضل عن الانبعاثات

الصناعية، وفحص المسائل الأخرى ذات الصلة بإنتاج رابع كلوريد الكربون وتقدير الانبعاثات من المصادر الأخرى مثل مواقع دفن النفايات.

٩ - ولدى النظر في هذه المسألة في ٢٠٠٧، لاحظ الفريق أن عمله لم يستكمل بعد بالنظر إلى عدم كفاية الوقت المتاح، والصعوبات في الحصول على البيانات ذات الصلة. وعلى ذلك اقترح الفريق إدراج تقريره النهائي في تقريره المرحلي لعام ٢٠٠٨. وقد يرغب الفريق العامل في أن ينظر في حالة نظر الفريق للمسائل ذات الصلة وتقديم توصيات، حسب مقتضى الحال، للاجتماع التاسع عشر للأطراف.

البند ٣ (ز): تقرير عن انبعاثات بروميد البروبيل - ن وبدائله، والفرص المتاحة لإجراء تخفيضات (المقرر ١١/١٨)

١٠ - طلب المقرر ١١/١٨ من فريق التقييم العلمي تحديث المعلومات المتوافرة عن إمكانيات بروميد البروبيل في استنفاد طبقة الأوزون، وطلب من فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي مواصلة تقييمه للانبعاثات العالمية مع إيلاء اهتمام خاص للحصول على المزيد من البيانات المعلومات الكاملة عن الإنتاج والاستخدامات والانبعاثات والتوافر التكنولوجي والاقتصادي ذات الصلة بالبدائل لمختلف فئات الاستخدامات والسامة وقواعد البدائل لهذه المادة الكيميائية. وأشار الفريق في تقريره لعام ٢٠٠٧ إلى عدم إمكانية الحصول على بيانات بالغة الدقة عن الإنتاج والانبعاثات لعدم توافر التبليغ السنوي اللازم إلا أن طاقة الإنتاج العالمي السنوي التقديرية تتجاوز ٢٠ ٠٠٠ طن متري، مع تقديرات للاستهلاك العالمي تتراوح ما بين ١٠ ٠٠٠ و ٢٠ ٠٠٠ طن متري سنوياً، كما تقدر الانبعاثات العالمية بما يتراوح بين ٥٠٠٠ - ١٠ ٠٠٠ طن سنوياً.

١١ - وفيما يتعلق بالاستخدامات، أشار الفريق إلى أن من المرجح استخدام نحو ٥٠٠٠ طن متري من بروميد البروبيل كمادة وسيطة لتجميع المركبات الصيدلانية والعضوية الأخرى ويحتمل أن تكون الكمية الباقية قد استخدمت كمذيبات في عمليات التنظيف الصناعية والفضائية والخاصة بالطيران وكأيروسولات ومذيبات حاملة لمواد اللصق والأحبار والتكسية وفي صناعة الأجهزة الطبية والبصرية. وفي هذا الصدد، قام البائعون بالترويج لهذه المادة كبديل لرابع كلوريد الكربون والإيثيلين المشبع بالكلور ومركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية - ١٤١ ب ومركبات الكربون الكلورية فلورية المستنفدة لطبقة الأوزون.

١٢ - وفيما يتعلق بالسمية والقواعد، لاحظ الفريق أن الاختبارات التي أجريت منذ فترة طويلة على الحيوانات قد أثبتت سمية هذه المركبات للجهاز التناسلي في كل من الذكور والإناث وقد تبين وجود السمية العصبية في الحيوانات والبشر. ولذا فإن العديد من الحكومات والسلطات المعنية بالصحة فرضت قيوداً صارمة على تعرض العمال، ويجري التخلص التدريجي من استخدام بروميد البروبيل في الاتحاد الأوروبي. وفيما يتعلق بالمواد المستنفدة للأوزون المتعلقة بالانبعاثات، أشار الفريق إلى أن فريق التقييم العلمي قد أكد أن أحدث تقديراته التي أدرجت في تقريره لعام ٢٠٠٦ كانت ٠,١ بالنسبة للانبعاثات

المدارية و٠,٠٢ - ٠,٠٣ للانبعاثات من المرتفعات الشمالية المتوسطة. كما أشار تقرير فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي إلى أن إمكانيات بروميد البروبيل على الاحترار العالمي تبلغ ٠,٣١.

١٣ - وأثناء المناقشات بشأن هذه المسألة، قدمت الجماعة الأوروبية اقتراحاً يرد في المرفق الأول بهذه المذكورة.^(١) ونظراً لضيق الوقت، أُنفق أثناء الاجتماع التاسع عشر للأطراف على النظر في هذه المسألة في موعد لاحق. وقد يرغب الفريق العامل في أن ينظر من جديد في تقرير الفريق والاقتراح المعلق بشأن هذه المسألة وتقديم توصيات، حسبما يقتضي الحال، للاجتماع العشرين للأطراف.

البند ٣ (ح): استعراض التعيينات لإعفاءات الاستخدامات الحرجة لعامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠

١٤ - إعمالاً للفقرة ٢ من المقرر ٦/٩ والمقرر ١١/١٣، اجتمعت لجنة الخيارات التقنية لبروميد الميثيل من ١٤ إلى ١٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٨ في تل أبيب، إسرائيل، لتقييم التعيينات الجديدة من إعفاءات الاستخدامات الحرجة من بروميد الميثيل لعامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠. ويرد أدناه عرض عام للتعيينات التي وردت. وتجدر ملاحظة بصورة خاصة حقيقة أن أربعة أطراف فقط هي التي تطلب الآن إعفاءات للاستخدامات الحرجة، ولأول مرة لم تطلب الجماعة الأوروبية أية إعفاءات للاستخدامات الحرجة من بروميد الميثيل لعامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠.

١٥ - وسيرد ملخص للتوصيات النوعية للحولة الأولى المقدمة من فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي في ضميمه الأمانة لهذه المذكورة التي سترسل إلى الأطراف قبل الاجتماع الثامن والعشرين للفريق العامل المفتوح العضوية.

الجدول ٢

تعيينات الاستخدامات الحرجة بالأطنان المترية المقدمة في ٢٠٠٨ لعامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠

الطرف	التعيينات في عام ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩	التعيينات في عام ٢٠١٠	توصيات فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي
أستراليا		٣٧,٦١٠	في انتظار المزيد من المعلومات
كندا		٣٦,٤١٠	في انتظار المزيد من المعلومات
إسرائيل	٧١٦,٨٨٧		في انتظار المزيد من المعلومات
اليابان		٢٨٨,٥٠٠	في انتظار المزيد من المعلومات
الولايات المتحدة الأمريكية		٣٩٩٩,٤٧٣	في انتظار المزيد من المعلومات

البند ٣ (ط): قضايا أخرى ناشئة عن تقارير فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي

١٦ - سوف يناقش الفريق العامل مسألة إنتاج الدفعة الواحدة من مركبات الكربون الكلورية فلورية لإنتاج أجهزة الاستنشاق بالجرعات المقننة (المقرر ١٦/١٨) وهي المسألة التي تركزت معلقة من مناقشات العام ٢٠٠٧، والتي طلبت مناقشتها بنغلاديش وجمهورية إيران الإسلامية. وطلب المقرر

(١) لم يجر تنقيح رسمي للمرفق.

١٦/١٨ أن يقدم فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي تقريراً للفريق العامل المفتوح العضوية خلال اجتماعه السابع والعشرين بشأن ما أحرزه من تقدم في تقييم مدى الحاجة إلى إنتاج محدود دفعة واحدة من مركبات الكربون الكلورية فلورية وإمكانات ذلك والوقت الأمثل لهذا الإنتاج والكميات الموصى بها وذلك حصرياً لأجهزة الاستنشاق بالجرعات المقننة في كل من الأطراف العاملة بمقتضى الفقرة ١ من المادة ٥ والأطراف غير العاملة بذلك. ونظر الفريق في تلك المسائل في القسم الثاني من تقريره المحلي لعام ٢٠٠٧.

١٧ - وعلى وجه الخصوص، تبين للفريق أن إمكانية الإنتاج بعد عام ٢٠٠٩ لمركبات الكربون الكلورية فلورية السائلة من المرتبة الصيدلانية إمكانيات محدودة للغاية بسبب طائفة من العوامل من بينها القيود الوطنية المفروضة، ولأن إنتاج مركبات الكربون الكلورية فلورية من المرتبة الصيدلانية سوف يحقق ما بين ٢٥ - ٥٠ في المائة من هذه المركبات من غير المرتبة الصيدلانية التي يتعين تدميرها. وفيما يتعلق بإنتاج الدفعة الواحدة في ٢٠٠٩، لاحظ الفريق أن المنافع المستمدة بالنسبة لذلك العام وما يليه من أعوام من هذه الطريقة لتوفير الإمدادات زيادة عن الإنتاج السنوي المستمر أو من دفعة عام ٢٠١٠ يشير إلى أن إنتاج الدفعة الواحدة في ٢٠٠٩ ممكن من الناحية التقنية دون إضرار بصحة المرضى. واقترح أن تكون الكميات اللازمة لهذه الدفعة في ٢٠٠٩ متواضعة في حدود ما مجموعه ٤٠٠٠ طن. غير أن الفريق أشار إلى أنه يتعين تحديد هذه التقديرات على نحو أكثر دقة خلال ٢٠٠٨ لضمان توافر كمية كافية لصحة المرضى وتجنب، في نفس الوقت الإنتاج المفرط لمركبات الكربون الكلورية فلورية التي سوف يتعين تدميرها في وقت لاحق.

١٨ - وستنظر الأطراف عادة أيضاً في إطار هذا البند من جدول الأعمال أية قضايا إدارية أو تنظيمية أو تتعلق بالتمويل تثار في التقرير المحلي لفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي.

البند ٤ من جدول الأعمال: تقرير اللجنة التنفيذية عن دراسات الحالة المطلوبة بموجب المقرر ١٧/١٧ بشأن التدمير السليم بيئياً للمواد المستنفدة للأوزون (المقرر ٩/١٨)

١٩ - طلب المقرران ١٧/١٧ و ٩/١٨ من اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف الانتهاء من وضع اختصاصات وإجراء دراسة بشأن التدمير السليم بيئياً للمواد المستنفدة للأوزون، وتقديم التقرير النهائي بشأن هذه المسألة إلى الفريق العامل المفتوح العضوية خلال اجتماعه الثامن والعشرين. وقد قدمت الدراسة التي أعدها الخبير الاستشاري بشأن جمع ومعالجة المواد المستنفدة للأوزون غير المطلوبة في الأطراف العاملة بمقتضى الفقرة ١ من المادة ٥ وتلك غير العاملة بهذه المادة إلى اللجنة التنفيذية خلال اجتماعها الرابع والخمسين. وفي ذلك الوقت، اتفق على أن أمام أعضاء اللجنة التنفيذية فترة حتى نهاية شهر نيسان/أبريل ٢٠٠٨ لتقديم مقترحاتهم بشأن التصويبات التقنية في الدراسة. وفيما يلي موجز لمشروع التقرير.

٢٠ - يتمثل الهدف المحدد للدراسة في الحصول على معارف شاملة من الأطراف غير العاملة بمقتضى المادة ٥ لكي تستخدمها الأطراف العاملة بمقتضى هذه المادة كدليل لدى إنشاء نظم الإدارة الملائمة لمعالجة المواد المستنفدة للأوزون غير المطلوبة. ولدعم هذا الهدف، أجرت الدراسة تقييماً لبرامج إدارة

المواد المستنفدة للأوزون العاملة في أستراليا وكندا والجمهورية التشيكية وكولومبيا وألمانيا والهند واليابان والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والولايات المتحدة الأمريكية.

٢١ - ونظرت الدراسة في الدروس المستفادة والعوامل الرئيسية التي قد تكتسي أهمية للحكومات العاملة بمقتضى المادة ٥ لدى وضع استراتيجية لإدارة المواد المستنفدة للأوزون غير المطلوبة. وفي ذلك الصدد، أشارت الدراسة إلى أنه في حين أن القواعد تعتبر ضرورية لخطط إدارة المواد المستنفدة للأوزون، فإنها لا تكفي بمفردها، فتوعية الصناعة والتعليم والتدريب والإنفاذ تعتبر عناصر رئيسية أيضاً، وينبغي النظر مسبقاً في نطاق البرامج والقطاعات التي ينبغي ضمها إليها. ونظراً لأهمية التمويل، فإن توفير التدفق النقدي من خلال الحوافز الاقتصادية لعمليات الإنعاش والاستصلاح والتدمير سيكون ضرورياً لنجاح البرامج ذات الصلة. وأشارت الدراسة كذلك إلى أن نقل المواد المستنفدة للأوزون من المستعمل إلى الموقع المتوخى للتخلص النهائي سيمثل بنداً كبيراً للتكاليف، وتعتبر جغرافية البلد وبنية التحتية اعتبارات رئيسية ينبغي مراعاتها لدى وضع البرنامج، وينبغي توضيح متطلبات تصدير نفايات المواد المستنفدة للأوزون وتبسيطها للحد من المعوقات التي تواجه تصدير النفايات لأغراض التدمير.

٢٢ - وسوف تتيح الأمانة الدراسة لجميع الأطراف بمجرد أن تنتهي أمانة الصندوق من وضع صيغتها النهائية وإبلاغها. ويتوقع أن تتوافر قبل نهاية أيار/مايو ٢٠٠٨. وسوف تدرج أمانة الأوزون تحديثاً بشأن حالة الدراسة ومعلومات أخرى عنها لدى إعداد الضميمة لهذه المذكرة خلال الشهر القادم.

البند ٥ من جدول الأعمال: تقرير فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي بشأن تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال (المقرر ١٠/١٩)

٢٣ - سيجري توزيع التقرير النهائي لفريق المهام المعني بتحديد الموارد في الجزء الثاني من تقرير فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي لعام ٢٠٠٨. وفيما يلي النسخة المنقحة من الملخص التنفيذي لهذا التقرير.

(أ) عرض عام

٢٤ - إعمالاً للمقرر ١٠/١٩ وضع فريق المهام المعني بتحديد الموارد تقديرات لمجموع التمويل اللازم للفترة ٢٠٠٩ - ٢٠١١ لتمكين الأطراف العاملة بمقتضى المادة ٥ من الامتثال لجميع الجداول الزمنية الخاصة بالتحكم وثيق الصلة بموجب بروتوكول مونتريال بمبلغ يتراوح بين ٣٤٢,٨ مليون دولار و٦٣٩,٨ مليون دولار. ويمكن تقسيم هذه التقديرات إلى أنشطة لا تتعلق بمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، والأنشطة المتعلقة بهذه المركبات. ويعكس هذا النطاق العريض جوانب عدم اليقين في التمويل المتعلق بالتخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية.

٢٥ - ومن المتوقع أن تتمكن اللجنة التنفيذية والأعضاء في المستقبل القريب من تضيق هذا النطاق العريض للتوصل إلى تقديرات أكثر دقة من خلال اتخاذ المقررات ذات الصلة. وكما كان الحال في

دراسات تجديد الموارد السابقة، سوف يطبق فريق المهام أي توجيهات إضافية تصدر عن الأطراف بغرض مواصلة الحد من جوانب عدم اليقين.

٢٦ - وتتضمن تقديرات التمويل غير المتعلق بمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية ما يلي:

(أ) التزامات مسبقة للاتفاقات المعتمدة المتعددة السنوات في قطاعات الاستهلاك والإنتاج (نحو ٤٥ مليون دولار)؛

(ب) التكاليف المتكررة المعيارية مثل التدعيم المؤسسي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وميزانية اجتماعات أمانة الصندوق المتعدد الأطراف واللجنة التنفيذية ورسوم أمين الصندوق والتمويل الأساسي للوكالات المنفذة (نحو ٩٢ مليون دولار)؛

(ج) أنشطة جديدة من خطة الأعمال المدججة للصندوق المتعدد الأطراف المعتمدة بما في ذلك أنشطة التخلص التدريجي في قطاع أجهزة الاستنشاق بالجرعات المقننة (نحو ٣٨,٧ مليون دولار)؛

(د) التخلص من النفايات وتدميرها بحسب تقديرات فريق المهام (نحو ٢٧ مليون دولار). وهذا المجال غير واضح نتيجة للنقص الحالي في التوجيه من جانب اللجنة التنفيذية.

٢٧ - ويبلغ مجموع التمويل لهذه الأنشطة غير المتعلقة بمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية نحو ٢٠٢,٧ مليون دولار.

٢٨ - ويتضمن التمويل اللازم التقديري لأنشطة مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية إعداد خطط إدارة التخلص التدريجي من هذه المركبات وعدد من مشاريع البيانات العملية. وقدر فريق المهام التكاليف في حدود ما بين ١٤٠,١ مليون دولار و ٤٣٧,١ مليون دولار.

٢٩ - وينشأ هذا النطاق العريض عن عدم اليقين فيما يتعلق بمردودية التكاليف لمشاريع مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية (التكلفة بحسب الكيلو غرام من التخلص التدريجي من هذه المركبات) والتي تتباين بحسب الحجم والاستخدام ومجموع الكميات التي سيتم التخلص منها بالتدريج. وتفترض القيمة المنخفضة ارتفاع مردودية التكاليف وتواضع الكميات التي سيجري التخلص منها خلال فترة الثلاث سنوات. وتفترض القيمة المرتفعة انخفاض مردودية التكاليف وضخامة الكميات التي سيجري التخلص منها. وعلى ذلك فإن استخدام افتراضات متوسطة النطاق لكلا العاملين سوف يضع التقديرات الخاصة بجميع أنشطة مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية بين ٢٢٧,٩ مليون دولار و ٣١٣,٩ مليون دولار.

٣٠ - واستناداً إلى الافتراضات متوسطة النطاق لتكاليف التخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، يتراوح مجموع التمويل التقديري اللازم للفترة ٢٠٠٩ - ٢٠١١ بين ٤٣٠,٦ مليون دولار و ٥١٦,١ مليون دولار.

(ب) الاختصاصات والمشاورات

٣١ - طلب الاجتماع التاسع عشر للأطراف من فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي إعداد تقرير عن تجديد الموارد وتقديمه للفريق العامل المفتوح العضوية خلال اجتماعه الثامن والعشرين لتمكين الأطراف من اتخاذ قرار في اجتماعهم العشرين بشأن المستوى الملائم لتجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف للفترة ٢٠٠٩ - ٢٠١١ (المقرر ١٠/١٩). وشكل الفريق فريق مهام معني بتجديد الموارد يتألف من أعضاء الفريق ولجان الخيارات التقنية من الصين وكولومبيا والدايمرك والهند وهولندا وجمهورية فنزويلا البوليفارية. وتشاور فريق المهام مع طائفة عريضة من الخبراء الماليين والفنيين. وأرسلت استبيانات إلى جميع الأطراف والوكالات المنفذة ومنسقي الشبكات، وجرى تحليل الردود بدقة. وأجريت مقابلات بشأن مستويات التمويل ذات الصلة بمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية خلال اجتماع اللجنة التنفيذية الذي عقد في مونتريال، كندا، في نيسان/أبريل ٢٠٠٨. وتشاور فريق المهام مع أمانة الصندوق المتعدد الأطراف، وأمانة الأوزون والوكالات المنفذة. وجرى صياغة التقرير في العديد من الجولات خلال الفترة من شباط/فبراير إلى نيسان/أبريل ٢٠٠٨، واستعرضه عدد من الخبراء بالتشاور مع فريق التكنولوجيا. وأجرى الاستعراض النهائي فريق التكنولوجيا أثناء اجتماعه في نيسان/أبريل ٢٠٠٨.

(ج) الجداول الزمنية للخفض

٣٢ - تطبق الجداول الزمنية التالية لخفض المواد المستفدة للأوزون على الأطراف العاملة بمقتضى المادة ٥:

(أ) مركبات الكربون الكلورية فلورية والهالونات ورابع بروميد الكربون: التخلص التدريجي بحلول ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠؛

(ب) كلوروفورم الميثيل وبروميد الميثيل: استكمال التخلص التدريجي بحلول ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠؛

(ج) مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية: التجميد بحلول ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ يعقبه خفض بنسبة ١٠ في المائة في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥، وخفض بنسبة ٣٥ في المائة بحلول عام ٢٠٢٠ ثم خطوات أخرى بحلول ٢٠٢٥ و٢٠٣٠ واستكمال التخلص التدريجي بحلول ٢٠٤٠.

(د) التمويل اللازم لمشاريع التخلص التدريجي غير المتعلقة بمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية

٣٣ - أسند فريق المهام المعني بتجديد الموارد تقييمه للاحتياجات من غير مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية إلى النموذج الموجه نحو الامتثال الذي كان قد وضعه واستخدمه الصندوق المتعدد الأطراف للتوصل إلى تقديرات للتمويل للسنوات الست الأخيرة. ويتضمن النموذج:

(أ) جميع أهداف خفض المواد المستفدة للأوزون والجداول الزمنية للتخلص التدريجي بموجب بروتوكول مونتريال؛

- (ب) أحدث مستوى للاستهلاك أبلغ عنه بشأن جميع أنماط المواد المستنفدة للأوزون (باستثناء مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية) في جميع الأطراف العاملة بمقتضى المادة ٥؛
- (ج) جميع مشاريع الاستثمار في التخلص التدريجي التي اعتمدها اللجنة التنفيذية فضلاً عن التزاماتها المسبقة المالية والمتعلقة بالتخلص التدريجي من المواد المستنفدة للأوزون؛
- (د) مستويات الاستهلاك المتبقية من مختلف المواد المستنفدة للأوزون والتي تعتبر مؤهلة للتمويل؛

(هـ) النطاق الزمني المتوسط لتنفيذ المشاريع.

٣٤ - وعلاوة على العوامل المستخلصة من النموذج، نظر فريق المهام فيما يلي:

- (أ) مجموع الخفض في استهلاك المواد المستنفدة للأوزون واللازمة لتحقيق الامتثال وحيثما يكون ملائماً، قيم مردودية التكاليف؛
- (ب) الالتزامات المالية للأنشطة التي اعتمدت بالفعل لفترة السنوات الثلاث القادمة والتي يبلغ مجموعها ٤٤,٩٧ مليون دولار؛
- (ج) الأنشطة الجديدة (الأنشطة التي لم تعتمد بعد إلا أنها ضرورية لتحقيق الامتثال). بمبلغ ٣٨,٧ مليون دولار (يتضمن ذلك مبلغ تقديري قدره ٢٥,٧٥ مليون دولار لتمويل عدد صغير من مشاريع أجهزة الاستنشاق بالجرعات المقننة لم يتم اعتمادها بعد)؛
- (د) تكاليف دعم الوكالة بما يبلغ نحو ٧,٢ مليون دولار.
- ٣٥ - واستناداً إلى هذه العوامل، يقدر فريق المهام مجموع التمويل اللازم للتخلص التدريجي من المواد الخاضعة للرقابة غير مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية لفترة السنوات الثلاث ٢٠٠٩ - ٢٠١١ بنحو ٨٣,٦٧ مليون دولار.

(هـ) التمويل لأنشطة الدعم

- ٣٦ - تتضمن هذه الأنشطة برنامج مساعدات الامتثال في برنامج الأمم المتحدة للبيئة، والتدعيم المؤسسي وتمويل الوحدة الأساسية للوكالات المنفذة وتكاليف أمين الصندوق، وتمويل عملية تشغيل أمانة الصندوق المتعدد الأطراف، وتكاليف عقد اجتماعات اللجنة التنفيذية. ويظل التمويل الخاص بالدعم المؤسسي عند مستواه في السنوات السابقة وزيد تمويل المساعدة التقنية بمبلغ ٢ مليون دولار سنوياً (بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة). وتزيد معظم خطوط التمويل بالنظر إلى التضخم بمعدل قدره ٣ في المائة سنوياً. ويقدر مجموع التمويل لأنشطة الدعم لفترة السنوات الثلاث ٢٠٠٩ - ٢٠١١ بمبلغ ٩٢ مليون دولار.

(و) تمويل الأنشطة ذات الصلة بمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية

٣٧ - تشكيل تكاليف التخلص التدريجي من مركبات الكربون الكلورية فلورية أكبر عنصر في الاحتياجات من التمويل لفترة السنوات الثلاث القادمة، وهو العنصر الذي يخيم عليه أيضاً أكبر قدر من عدم اليقين. ويرجع ذلك جزئياً إلى حقيقة أن القواعد والمبادئ التوجيهية التي تصدر عن اللجنة التنفيذية بشأن تمويل الأنشطة ذات الصلة بمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية لم توضع. ولذا فقد وضع فريق المهام أفضل تقديراته من خلال وضع افتراضات رئيسية وتجميعها في سيناريوهات نوعية للتمويل. وتوفر الافتراضات التي وضعت والسيناريوهات التي طرحت الآن للأطراف تقديرات بشأن احتياجات التمويل من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية اللازمة في إطار سلسلة من الظروف المحتملة نظرياً. ويعني ذلك أن نطاق احتياجات التمويل لفترة السنوات الثلاث ٢٠٠٩ - ٢٠١١ واسع بصورة كبيرة.

(ز) الافتراضات والسيناريوهات (١)

٣٨ - تقع الافتراضات الرئيسية التي استخدمها فريق المهام في ثلاث فئات رئيسية هي: مبادئ التمويل الجامعة، وعوامل التكاليف أو عوامل مردودية التكاليف والافتراضات الهيكلية.

٣٩ - ويتمثل المبدأ الأول في ربط التمويل بتدابير الرقابة في البروتوكول. ويتطلب ذلك تقدير كمية الانخفاضات اللازمة لتلبية متطلبات المقرر ٦/١٩. واستخلص فريق المهام اتجاهات من البيانات الخاصة بمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية حتى عام ٢٠٠٦ والمقدمة بموجب المادة ٧ لأمانة الأوزون من جانب الأطراف العاملة بمقتضى المادة ٥. ويعتمد القدر من هذه الكمية المؤهل للتمويل على الوقت المعين الذي يفترض أن تكون قد بدأت فيه التخفيضات. ونظراً لعدم توافر توجيه إرشادي في هذا المجال، وضع فريق المهام سيناريوهين. فيفترض السيناريو الأول أن التخفيضات في هذه المركبات من مستوى استهلاك خط الأساس هي فقط المؤهلة للتمويل بالنسبة لجميع الأطراف العاملة بمقتضى المادة ٥. ونظراً لأن هذا المستوى قد يكون أقل من ذروة استهلاك البلدان (الذي يمكن أن يحدث بعد ٢٠١٠ وأخيراً في ٢٠١٢)، يمثل هذا السيناريو التقدير المنخفض. ويفترض السيناريو الثاني تمويل التخفيضات من مستوى الاستهلاك التقديري لعام ٢٠١٢ في جميع الأطراف العاملة بمقتضى المادة ٥. ونظراً لأن هذا المستوى قد يكون مرتفعاً بنسبة تتراوح بين ٥ و ١٠ في المائة عن مستوى خط الأساس، فسوف يسفر عن تقديرات تمويل أعلى مستوى. ويتوقع فريق المهام أن تكون التقديرات الفعلية في مستوى يقع بين القيمتين المحددتين أي ضمن مستوى يقع بين احتياجات التمويل المحددة لسيناريو تمويل خط الأساس وسيناريو تمويل ٢٠١٢.

(ح) الافتراضات والسيناريوهات (٢)

٤٠ - وعلاوة على مبدأ التمويل المشار إليه أعلاه، وضعت افتراضات بشأن التكاليف المحتملة لتخفيضات مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية. ويسود عدم اليقين فيما يتعلق بما إذا كان التمويل سيتعلق فقط بالتكاليف الرأسمالية للتمويل، وما إذا كان التمويل سيخص التكاليف الرأسمالية وتكاليف

التشغيل المتميزة أو إذا كان القرار سوف يتخذ على أساس كل حالة على حدة أي أنه سيتباين وفقاً للقطاع الفرعي (مثل الرغاوي والتبريد وتكييف الهواء).

٤١ - ويكتسي اعتبار فترة تمويل تكاليف التشغيل أهمية حيث أن بعض مشاريع الصندوق المتعدد الأطراف كانت لا تغطي في السابق سوى التكاليف الرأسمالية للتمويل في بدائل المواد المستنفدة للأوزون (مثل تكييف الهواء المتنقل ومشاريع أجهزة الضغط) في حين غطت مشاريع أخرى بالإضافة إلى التكاليف الرأسمالية، الفرق في تكاليف الإنتاج الذي يواجهه الشركة المشتركة قبل وبعد مشروع التمويل (من ٦ أشهر إلى ٤ سنوات من تكاليف التشغيل لمختلف القطاعات الفرعية للرغاوي وأجهزة التبريد).

٤٢ - وأدار فريق المهام السيناريوهين بانتظار توجيه إرشادي آخر من اللجنة التنفيذية. وهذان السيناريوهان هما:

(أ) الصندوق لا يسدد أي تكاليف تشغيل؛

(ب) الصندوق يسدد تكاليف التشغيل المتباينة لمدة سنتين.

٤٣ - ولفترة استعادة تكاليف التشغيل تأثيرات هامة على مجموع تكاليف المشروع.

(ط) مردودية التكاليف وقطاع الخدمة وغير ذلك من القضايا

٤٤ - واستخلص فريق المهام بعض تقديرات التكاليف لأنماط معينة من الأنشطة التي قد تكون ضرورية للتخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية والمعروفة باسم عوامل مردودية التكاليف. وقد حسبت هذه التقديرات بالدولار لكل كيلوغرام من المادة. ولم تحسب بالدولار لكل كيلوغرام بدالات استنفاد الأوزون مثلما كان الحال بالنسبة لمركبات الكربون الكلورية فلورية وغيرها من المواد المستنفدة للأوزون (المواد الأخرى غير مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية) بالنظر إلى أن من المتعذر مقارنة مردودية تكاليف مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية بمردودية تكاليف المواد الأخرى المستنفدة للأوزون على أساس الوزن المرجح بدالات استنفاد الأوزون. ويرجع ذلك إلى أنه ينبغي أن لا تختلف تكلفة التخلص التدريجي من كمية من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية بدرجة كبيرة عن التخلص التدريجي من كمية مساوية من مادة أخرى بدالة استنفاد الأوزون إلا أنه عندما تكون المادة المستنفدة للأوزون في مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية لا تشكل سوى نسبة ضئيلة من المواد الأخرى بدالات استنفاد الأوزون، يمكن أن تؤدي مقارنة مرجحة على أساس المواد المستنفدة للأوزون إلى أن تبدو مردودية تكاليف مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية أكبر عدة مرات من مادة أخرى بدالة استنفاد الأوزون.

٤٥ - ونتيجة لذلك، لم تطبق أي حدود قصوى لمردودية التكاليف على مشاريع تحويل مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية وإن كانت عوامل مردودية التكاليف قد حسبت في هذه العملية. وعند هذه النقطة، لم ينظر فريق المهام إلا في ثلاثة مركبات كربون هيدروكلورية فلورية HCFCs (هي

HCFC-22 و HCFC-141b و HCFC-142b) التي هي المركبات الأكثر أهمية بمراحل التي تستهلكها الأطراف العاملة بمقتضى المادة ٥.

٤٦ - وكانت عوامل مردودية التكاليف لهذه الأنواع الثلاثة من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية تعتمد على افتراضات إضافية مثل التكنولوجيا التي ستستخدم (مثل نسبة معينة من مجموع التكنولوجيات العالمية المنخفضة الإمكانيات على الاحترار في قطاعي الرغوي وتكييف الهواء). ويوفر ذلك أساساً أولاً للجنة التنفيذية لكي ترتب أولويات المشاريع والبرامج التي تحقق مردودية تكاليفها والتي تركز، بين جملة أمور، على مواد الإحلال والبدائل التي تقلل إلى أدنى حد من التأثيرات الأخرى على البيئة بما في ذلك المناخ على النحو الذي طلبه المقرر ٦/١٩.

٤٧ - وهناك افتراضان هامان لم ينظر فيها فريق المهام: الموعد الذي لا يتم بعده تمويل القدرات المركبة (يستخدم الصندوق الآن التاريخ الفاصل ٢٥ تموز/يوليه ١٩٩٥) والتمويل المحتمل لتمويل المنشآت التي كانت قد تحولت بالفعل عن مركبات الكربون الكلورية فلورية إلى مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية بمساعدة مالية من الصندوق. ويرجع ذلك إلى أن "التحويلات الثانية" غير مسموح بها بمقتضى المبادئ التوجيهية الحالية للصندوق المتعدد الأطراف. ويدعو المقرر ٦/١٩ للجنة التنفيذية إلى أن تستعرض هذه المسائل إلا أنها لم تقدم بعد أية توجيهات إرشادية.

٤٨ - وفيما يتعلق بقطاع الخدمة، لم يقدم فريق المهام أية افتراضات من حيث مردودية التكاليف إلا أنه أسند تقديراته إلى نهج هيكلي. ويعني ذلك أنه قد افترض أن التخفيضات قد عولجت من خلال اعتماد الخطط التي تتماثل من حيث الجوهر والتكلفة مع خطط إدارة المبردات وخطط إدارة التخلص النهائي للمواد المستنفدة للأوزون (غير مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية) وبالنسبة لفترة السنوات الثلاث ٢٠٠٩ - ٢٠١١، افترض فريق المهام أن تمويل في حدود ٦٣ مليون دولار سوف يكون ضرورياً لقطاعات الخدمة في جميع الأطراف العاملة بمقتضى المادة ٥ من أجل تحقيق بعض التخفيض في استهلاك مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية بعد فترة الثلاث سنوات القادمة لتحقيق التجميد في عام ٢٠١٣ والخفض بنسبة ١٠ في المائة بحلول عام ٢٠١٥.

(ي) تجميع المعلومات القطرية

٤٩ - وفيما يتعلق بتجميع المعلومات القطرية، اضطلع فريق المهام بجهد بالنسبة لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية بماثل ذلك الذي بذل بالنسبة للمواد الكيميائية الأخرى المستنفدة للأوزون في دراسات تحديد الموارد السابقة. وبهذه الطريقة، جرى تجميع الأطراف العاملة بمقتضى المادة ٥ على أساس استهلاك مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية (على النحو المبين في المادة ٧) على النحو التالي:

(أ) المجموعة ١: الصين التي تشكل نحو ٧٥ في المائة من مجموع استهلاك مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في الأطراف العاملة بمقتضى المادة ٥ (المبلغ أو المقدرة لفترة ٢٠٠٦ - ٢٠١٠)؛

(ب) المجموعة ٢: ١٧ من الأطراف الكبيرة العاملة بمقتضى المادة ٥ التي يتراوح استهلاكها بين ١٢٠ و ١٢٠٠ طن من المواد المستنفدة للأوزون (٢٠٠٠ - ١٤٠٠٠ طن بدالات استنفاد الأوزون)؛

(ج) المجموعة ٣: ٣٤ طرفاً من الأطراف العاملة بمقتضى المادة ٥ يتراوح استهلاكها بين ٦ و ١٠٠ طن بدالة استنفاد الأوزون (١٠٠ - ١٠٠٠ طن بدالات استنفاد الأوزون). ويشكل الأطراف في هذه المجموعة أقل من ٥ في المائة من مجموع استهلاك مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في الأطراف العاملة بمقتضى المادة ٥ في ٢٠٠٦؛

(د) المجموعة ٤: ٨٣ طرفاً من الأطراف العاملة بمقتضى المادة ٥ يصل استهلاكها إلى ٦ أطنان بدالة استنفاد الأوزون (حيث أن المركبات الوحيدة المستخدمة من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية هي HCFC-22 التي تستخدم في الخدمات فقط) ويشكل مجموع استهلاك هذه الأطراف البالغة ٨٣ أقل من ١ في المائة من مجموع استهلاك مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في الأطراف العاملة بمقتضى المادة ٥ في ٢٠٠٦.

(ك) احتياجات التمويل لاستهلاك مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية

٥٠ - واستناداً إلى هذه الافتراضات، تتراوح التكاليف التقديرية لتحقيق الانخفاضات المطلوبة في استهلاك مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية خلال فترة السنوات الثلاث القادمة ٢٠٠٩ - ٢٠١١ بين ٦٧,٩ مليون دولار و ٣٦٤,٩ مليون دولار مع استبعاد أي تمويل مطلوب للخدمات. وفي حالة اختيار "سنة سيناريو" متوسطة (٢٠١٠ - ٢٠١١)، فإن نطاق الاحتياجات من التمويل المحدد للمشاريع غير الخدمية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية لفترة السنوات الثلاث ٢٠٠٩ - ٢٠١١ تتراوح بين ١٥١,١ مليون دولار و ٢٤١,٢ مليون دولار. ولا يرجع السبب في التباين في التمويل، بمقتضى سنة سيناريو متوسطة، إلا إلى الفرق في عوامل مردودية التكاليف المقترضة.

٥١ - وعلاوة على احتياجات التمويل المشار إليه أعلاه رصد مبلغ ٣,٥ مليون دولار (مع استبعاد تكاليف الوكالة) لعام ٢٠٠٩ لوضع أي خطط إدارة للتخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية لم يرصد لها تمويل في عام ٢٠٠٨ وأشارت التقديرات إلى وجود حاجة إلى تمويل بمبلغ ٥ ملايين دولار أخرى لمشاريع البيانات العملية في ٢٠٠٩ - ٢٠١١.

(ل) احتياجات التمويل لإنتاج مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية

٥٢ - علاوة على التمويل اللازم للتخلص التدريجي من استهلاك مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، تدارس فريق المهام المواد التي قد تكون ضرورية للتمكين من التخلص التدريجي في قطاع الإنتاج. ومن المهم ملاحظة أن مشاريع استهلاك هذه المركبات الممولة خلال ٢٠٠٩ - ٢٠١١ قد لا تنفذ حتى بعد ٢٠١١. ويرجع ذلك إلى أن الصندوق يواجه تأخيرات في التنفيذ يقدر بنحو ثلاث سنوات بالنسبة لجميع أنواع المشاريع (ويتوقع نفس الشيء بالنسبة لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية). ولذا لم توضع أية تقديرات للتمويل لقطاع الإنتاج في فترة السنوات الثلاث ٢٠٠٩ - ٢٠١١. وستعين إدراج المصروفات الخاصة بمعالجة قطاع الإنتاج في التمويل الخاص بفترة السنوات

الثلاث التالية. فإذا كانت الأطراف المؤهلة العاملة بمقتضى المادة ٥ لزيادة أو خفض كميات إنتاج هذه المركبات في مرحلة مبكرة للغاية، قد يتعين توفير بعض التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف. ولا يستطيع فريق المهام في الوقت الحاضر، وإلى أن يتم اعتماد المبادئ التوجيهية الخاصة باللجنة التنفيذية لهذا القطاع، أن يقدم أية تقديرات للتمويل.

(م) تمويل أنشطة التدمير

٥٣ - أعطت المعلومات الواردة من وحدات الأوزون الوطنية والوكالات المنفذة ومن تقرير أعده بشأن هذا الموضوع الاجتماع الخامس والأربعين للجنة التنفيذية بعض الأفكار المتعمقة عن كميات المواد المستنفدة للأوزون التي قد تكون متوافرة للتبريد في فترة السنوات الثلاث ٢٠٠٩ - ٢٠١١. وعلى أساس متوسط التكاليف البالغ ٦ دولارات للكيلو غرام للجمع والنقل والتخلص، حسب فريق المهام أن احتياجات التمويل المحتملة تبلغ ٩ ملايين دولار سنوياً أو ٢٧ مليون دولار لفترة السنوات الثلاث ٢٠٠٩ - ٢٠١١. بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة. ويلاحظ فريق المهام لم يكن لدى اللجنة التنفيذية حتى الآن سوى خبرات محدودة عن تمويل هذا النمط من الأنشطة، إلا أنه يتوقع أن هذه الخبرات سوف تزداد بسرعة خلال فترة السنوات الثلاث القادمة. وفي هذا السياق، قد ترغب الأطراف في نظر الصلوات المناخية بتخفيضات انبعاثات المواد المستنفدة للأوزون وتكاليف القضاء عليها بالمقارنة بأسعار السوق الحالية للتجار بانبعثات ثاني أكسيد الكربون.

(ن) موجز جدول الاحتياجات من التمويل لفترة السنوات الثلاث ٢٠٠٩ - ٢٠١١

٥٤ - وضع فريق المهام تقديرات مجموع التمويل اللازم للفترة ٢٠٠٩ - ٢٠١١ لتمكين الأطراف العاملة بمقتضى المادة ٥ من الامتثال لجميع الجداول الزمنية للرقابة ذات الصلة بمقتضى بروتوكول مونتريال. بمبلغ يتراوح بين ٣٤٢,٨ مليون دولار و ٦٣٩,٨ مليون دولار. ويبين الجدول التالي جميع عناصر هذه التقديرات.

الجدول ٣
جدول احتياجات التمويل لفترة السنوات الثلاث ٢٠٠٩ - ٢٠١١
(بملايين دولارات الولايات المتحدة الأمريكية)

٢٠١١ - ٢٠٠٩	٢٠١١ - ٢٠٠٩	احتياجات التمويل لجميع الأنشطة ذات الصلة بالمواد المستنفدة للأوزون
		استهلاك المواد المستنفدة للأوزون
١,٠٢٥	١٠,٧٣١	خطط التخلص التدريجي من المواد المستنفدة للأوزون، معتمدة
٠,١٣١	١,٧٥٠	خطط التخلص التدريجي من المواد المستنفدة للأوزون، الجديدة
٠,٥٩٥	٤,٨٩٦	خطط إدارة التخلص النهائي، الجديدة
١,٧٩٦	٢٣,٩٥٠	أجهزة الاستنشاق بالجرعات المقننة
٠,٥٠٠	٥,٩٢٦	بروميد الميثيل، معتمدة
٠,٥٤٤	٦,٢٨٠	بروميد الميثيل، جديدة
		رابع كلوريد الكربون والهالونات
٠,٢٤١	٣,٢١٢	رابع كلوريد الكربون، معتمدة
٠,١٨٢	٢,٥٠٠	عوامل التصنيع، معتمدة
٠,٠٢٠	٠,٢٢٠	رابع كلوريد الكربون، كلوروفورم الميثيل، المساعدات
٠,٠٠٦	٠,٠٧٥	الهالونات، المساعدات
		الإنتاج
١,١٥٨	١٥,٨٠٠	التخلص التدريجي من إنتاج مركبات الكربون الكلورية فلورية (بما في ذلك الإسراع بالتوتيرة)
٠,١٥٠	٢,٠٠٠	التخلص التدريجي من بروميد الميثيل
		الأنشطة ذات الصلة بمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية
٠,٣٦٠	٣,٥٠٠	إعداد خطة إدارة التخلص من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية
٠,٤٠٠	٥,٠٠٠	بيانات عملية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية
		أنشطة التخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية
(متضمنة)	٣٤٦,٨٨-٦٧,٨٨	التخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، خلاف الصيانة
(متضمنة)	٦٣,٠٠٠	التخلص التدريجي من إنتاج مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، الصيانة
(متضمنة)	٠,٠٠٠	التخلص التدريجي من إنتاج مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية
١,٨٨٤	٢٥,١١٦	التدمير/التخلص
		الأنشطة المعاونة
	٢٠,٢٥٧	اللجنة التنفيذية، الأمانة
	١,٥٠٠	أمين الصندوق
	١٦,٦٢٤	تكاليف الوحدة الأساسية
	٢٩,١٩٢	برنامج المساعدة في مجال الامتثال
٠,٨٦٢	٢١,٥٦٠	الدعم المؤسسي
٠,١٨٠	١,٨٢٠	المساعدة التقنية
١٠,٠٣	٦٢٩,٨-٣٣٢,٨	المجموع

٥٥ - كما أشير آنفاً، يمكن الافتراض بأن احتياجات التمويل لغير خدمات مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية سوف تقع ضمن متوسط الاحتياجات في سيناريوهي التمويل بين خط الأساس وسيناريوهات تمويل استهلاك مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية عام ٢٠١٢. وحقت التقديرات نطاقاً أكثر ضيقاً لاحتياجات التمويل في ٢٠٠٩ - ٢٠١١ (استناداً إلى توليفتين من عامل مردودية التكاليف) يقعان بين ١٥١,١ مليون دولار و ٢٤١,٢ مليون دولار.

٥٦ - وسوف تحقق هذه التقديرات، إذا ما أضيفت إلى المجموع، نطاقاً لمجموع احتياجات التمويل في ٢٠٠٩ - ٢٠١١ يتراوح بين ٤٣٠,٦ مليون دولار و ٥١٦,١ مليون دولار.

(س) الجوانب المتعلقة بالمناخ

٥٧ - روعي في اختيار البدائل ومواد الإحلال المعنية التي تقلل إلى حد كبير من التأثيرات على البيئة بما في ذلك المناخ (على النحو المشار إليه صراحة في المقرر ١٩/٦) بدرجات متباينة لدى حساب عوامل مردودية التكاليف. غير أن التحديد الكمي والمقارنة المتعلقة بالتأثيرات المناخية وتكاليف مختلف البدائل لاستخدامات معينة يعتمدان اعتماداً كبيراً على اختيار البدائل ومواد الإحلال المعنية. ويتوقع فريق المهام أنه سيكون بالوسع مع تقديم خطط إدارة التخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية زيادة التحديد الكمي لجوانب مناخية معينة بالنظر كذلك إلى الظروف العملية المبينة في خطط إدارة التخلص التدريجي من هذه المركبات والدعم الذي يتعين تقديمه للبلدان العاملة بمقتضى المادة ٥ لتمويل بعض التكنولوجيات. وتجدر الملاحظة هنا بأن التطورات التكنولوجية المتوقعة لفترة السنتين إلى الثلاث سنوات القادمة، وخاصة بالنسبة لبعض الرغاوي، ومنتجات التبريد وتكييف الهواء جوانب أكثر وضوحاً في تكاليف تحقيق المنافع المناخية. وعلاوة على ذلك، يمكن للعديد من الهيئات العاملة في إطار بروتوكول مونتريال مثل فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي ولجان الخيارات التقنية التابعة له أن تواصل بل وسوف تواصل جميع البيانات عن تكاليف وتأثيرات البدائل على المناخ أثناء تطورها وذلك في جهد مستمر لتقييم المعلومات الوثيقة لاستخدامها من جانب جميع الأطراف.

(ع) احتياجات التمويل لفترات السنوات الثلاث التالية للفترة ٢٠٠٩ - ٢٠١١

٥٨ - يطلب المقرر ١٩/١٠ من فريق المهام تحليل احتياجات التمويل المحتملة لفترتي السنوات الثلاث ٢٠١٢ - ٢٠١٤ و ٢٠١٥ - ٢٠١٧.

٥٩ - وقد أقيمت مبالغ وأنماط الأنشطة المعاونة كما هي، وإن كانت بزيادة ٣ في المائة سنوياً بالنسبة لمعظم الأنشطة. وأسفر ذلك عن تقديرات للتمويل تبلغ ١٠٠,١ مليون دولار و ١٠٤,٨ مليون دولار للفترتين ٢٠١٢ - ٢٠١٤ و ٢٠١٥ - ٢٠١٧ على التوالي.

٦٠ - وبالنسبة لفترة الثلاث سنوات ٢٠١٢ - ٢٠١٤، فإن مجموع احتياجات التمويل، على أساس افتراض "تمويل خط الأساس" سيتراوح بين ٤٢٠,٦ مليون دولار و ٥٤٢,١ مليون دولار. وستتراوح هذا المجموع بافتراض التمويل باستخدام سيناريو "تمويل ٢٠١٢"، بين ٥١٣,٧ مليون دولار و ٦٣٥,٢ مليون دولار. وفي هذه الحالة، سيكون لعدم اليقين دوراً في تقديرات التمويل لكل من الاستهلاك والإنتاج.

٦١ - وقد جرى اشتقاق نطاق متوسط لتقديرات الاحتياجات من التمويل لفترة السنوات الثلاث ٢٠٠٩ - ٢٠١١ مثلما يمكن عمله بالنسبة لفترات السنوات الثلاث التالية. وجرى تحديد نطاق متوسط إشاري لتقديرات التمويل للفترة ٢٠١٢ - ٢٠١٤ بما يتراوح بين ٤٦٧,٢ مليون دولار و٥٨٨,٧ مليون دولار.

٦٢ - وبحسب سيناريو عامل مردودية التكاليف الذي يؤخذ في الاعتبار، تتراوح احتياجات التمويل المحددة للسنوات المنفصلة ٢٠١٢ و٢٠١٣ و٢٠١٤ بين ١١٥ مليون دولار و١٤٥ مليون دولار كحد أدنى من القيم سنوياً، و١٨٠ مليون دولار و٢١٠ ملايين دولار كحد أقصى للقيم سنوياً. ويتراوح المتوسط لكل سنة من السنوات ٢٠١٢ و٢٠١٣ أو ٢٠١٤ بين ١٦٠ مليون دولار و١٦٥ مليون دولار.

٦٣ - وسوف تؤدي الخبرات المكتسبة من استعراض واعتماد خطط إدارة مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية إلى الحد في المستقبل من عدم اليقين الذي يحيط بالتمويل.

٦٤ - ويقدر مجموع احتياجات التمويل الإشارية للفترة ٢٠١٥ - ٢٠١٧ بما يتراوح بين ٥٣٦,٤ مليون دولار و٦٥٧,٩ مليون دولار، في حالة إدراج تكاليف دعم الوكالة. وينشأ المبلغ الأعلى في التمويل بالمقارنة بفترات السنوات الثلاث السابقة عن الزيادة في تمويل التخلص التدريجي من الإنتاج.

(ف) عرض عام لاحتياجات التمويل في ثلاث فترات للسنوات الثلاث

٦٥ - يبين الجدول التالي احتياجات التمويل التقديرية للصندوق المتعدد الأطراف لفترات الثلاث سنوات ٢٠٠٩ - ٢٠١١، و٢٠١٢ - ٢٠١٤ و٢٠١٥ - ٢٠١٧. وتتألف هذه الاحتياجات من جميع عناصر التمويل لخطط التخلص التدريجي من المواد المستنفدة للأوزون (غير مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية) وخطط التخلص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية (بملايين دولارات الولايات المتحدة)، لتوليفتين من عوامل مردودية التكاليف ذات الصلة بمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، تستند التوليفة الأولى إلى عدم تمويل تكاليف التشغيل في أي سنة، والثانية على أساس تمويل تكاليف التشغيل لمدة سنتين. كذلك أخذت متوسطات قيم فترتي السنوات الثلاث ٢٠٠٩ - ٢٠١١ و٢٠١٢ - ٢٠١٤ من حالي التمويل اللتين تمت دراستهما (سيناريوهات خط الأساس وتمويل ٢٠١٢) وبذلك ظلت هناك قيمتان (نطاقان) لفترتي السنوات الثلاث المختلفتين المتصلتين بسيناريوهي عامل مردودية التكاليف (يشير ذلك إلى العمودين الأخيرين في الجدول).

الجدول ٤

عرض عام لاحتياجات التمويل لثلاث فترات للسنوات الثلاث

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١٧ - ٢٠١٥	٢٠١٤ - ٢٠١٢	٢٠١١ - ٢٠٠٩	احتياجات التمويل لفترة الثلاث سنوات/الافتراضات
٥٣٦,٤	٤٢٠,٦	٣٤٢,٨	تمويل خط الأساس، التكاليف المنخفضة
٦٥٧,٩	٥٤٢,١	٣٩٢,٣	تمويل خط الأساس، التكاليف المرتفعة
٥٣٦,٤	٥١٣,٧	٥١٨,٣	تمويل ٢٠١٢، التكاليف المنخفضة
٦٥٧,٩	٦٣٥,٢	٦٣٩,٨	تمويل ٢٠١٢، التكاليف المرتفعة
٢٠١٧ - ٢٠١٥	٢٠١٤ - ٢٠١٢	٢٠١١ - ٢٠٠٩	متوسط خط الأساس و٢٠١٢ لتمويل استهلاك مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية
٥٣٦,٤	٤٦٧,٢	٤٣٠,٦	تكاليف منخفضة
٦٥٧,٩	٥٨٨,٧	٥١٦,١	تكاليف مرتفعة

ملاحظة: يدرك فريق المهام أن الأطراف قد ترغب في الحصول على مزيد من التوضيح للنهج والافتراضات المطروحة فضلاً عن نطاقات الاحتياجات من التمويل الناشئة عنها.

البند ٦ من جدول الأعمال: النظر في جدول أعمال متعدد السنوات لعمل الأطراف في البروتوكول

٦٦ - نظر الاجتماع التاسع عشر للأطراف في مشروع اقتراح من كندا بشأن جدول الأعمال المتعدد السنوات الذي يمكن الاضطلاع به في الاجتماعات المقبلة للأطراف. غير أنه نظراً لضيق الوقت، اتفق على إرجاء نظر هذه المسألة إلى موعد لاحق. ويتضمن المرفق الثاني بهذه الوثيقة^(٢) نسخة من مشروع الاقتراح. غير أن كندا قد تقدم نسخة محدثة قبل اجتماع الفريق العامل المفتوح العضوية. وقد يرغب الفريق العامل أن ينظر في هذه المسألة وتقديم توصيات بشأنها حسب مقتضى الحال للاجتماع العشرين للأطراف

البند ٧ من جدول الأعمال: التنقيحات المقترحة على بروتوكول مونتريال

٦٧ - إعمالاً للفقرة ٩ من المادة ٢ من بروتوكول مونتريال، اقترحت كينيا وموريشيوس تنقيحاً لبروتوكول مونتريال للحد من الكميات المسموح من بروميد الميثيل الذي ينتج "للاحتياجات المحلية الضرورية" من جانب الأطراف غير العاملة بمقتضى المادة ٥ للتصدير إلى الأطراف العاملة بمقتضى هذه المادة.

(٢) لم ينقح المرفق بصورة رسمية.

٦٨ - وينشأ الاقتراح الذي يرد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro.WG.1/28/2 عن مشورة قدمتها مجموعة اتصال كانت قد أنشئت خلال الاجتماع التاسع عشر للأطراف في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧ أشارت إلى إمكانية إجراء تنقيح للبروتوكول للحد من إنتاج بروميد الميثيل للاحتياجات المحلية الأساسية. وفيما يلي النقاط البارزة في الاقتراح استناداً إلى الموجز الذي أعدته كينيا وموريشيوس:

(أ) تبلغ أقصى زيادة في الإنتاج المسموح بها في إطار بروتوكول مونتريال لبروميد الميثيل الذي ينتج في الأطراف غير العاملة بمقتضى الفقرة ١ من المادة ٥ للاحتياجات المحلية الأساسية ٠٧٦. ١٠ طناً مترياً سنوياً وهو يمثل ٨٠ في المائة من المتوسط السنوي للإنتاج المبلغ عنه من جانب الأطراف غير العاملة بمقتضى الفقرة ١ من المادة ٥ للفترة ١٩٩٥ - ١٩٩٨ بالكامل؛

(ب) تواصل الانخفاض في استهلاك بروميد الميثيل في الأطراف العاملة بمقتضى الفقرة ١ من المادة ٥ حتى وصل إلى رقم قياسي منخفض قدره ٧٠٢٢ طن متري في ٢٠٠٦؛

(ج) يقترح إجراء خفض في الكمية القصوى المسموح بها من الإنتاج للاحتياجات المحلية الأساسية من بروميد الميثيل من ١٠٠٧٦ طناً مترياً سنوياً إلى ٥٠٣٨ طناً مترياً سنوياً (ما يعادل ٤٠ في المائة من الإنتاج الأقصى المسموح به للاحتياجات المحلية الأساسية) لضمان عدم زيادة العرض بدرجة كبيرة عن الطلب على بروميد الميثيل اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠؛

(د) وسوف يتيح إجراء استعراض لإنتاج بروميد الميثيل للاحتياجات المحلية الأساسية في موعد لا يتجاوز ٢٠١٠ للأطراف تعديل الاحتياجات المحلية الأساسية إلى مستوى يكفي لتلبية احتياجات الأطراف العاملة بمقتضى الفقرة ١ من المادة ٥ حتى عام ٢٠١٥؛

(هـ) سوف يتجنب الاقتراح، إذا قبل، الإنتاج المفرط المحتمل لبروميد الميثيل، الذي، إذا ترك دون معالجة، سوف يؤخر اعتماد البدائل المتاحة في البلدان النامية، ويقوض المشاريع الممولة من الصندوق المتعدد الأطراف بشأن البدائل في الأطراف العاملة بمقتضى الفقرة ١ من المادة ٥ ويزيد من الأضرار التي تلحق بطبقة الأوزون؛

(و) يتسق استخدام إجراء التعديل في البروتوكول للحد من الإنتاج الأقصى المسموح به للاحتياجات المحلية الأساسية من بروميد الميثيل مع الاقتراحات المقدمة من فريق الاتصال الذي اجتمع في ٢٠٠٧ للنظر في الاتجار الضار ببروميد الميثيل؛

(ز) لا يؤثر التعديل المقترح في الاستخدامات المسموح بها لبروميد الميثيل للحجر الصحي ومعاملات ما قبل الشحن.

٦٩ - قد يرغب الفريق العامل في النظر في هذا الاقتراح وتقديم توصيات، حسب مقتضى الحال، للاجتماع العشرين للأطراف.

البند ٨ من جدول الأعمال: التعديلات المقترحة على بروتوكول مونتريال

٧٠ - تنص المادة ٩ من اتفاقية فيينا على أن يبلغ أي تعديل مقترح على بروتوكول مونتريال أو الاتفاقية للأطراف قبل ستة أشهر على الأقل من اجتماع الأطراف الذي ينظر في التعديل المقترح. وحرصاً على ضمان إرسال الوثائق باللغات إلى الأطراف ضمن هذا الإطار الزمني، بعثت الأمانة إلى جميع الأطراف خلال السنوات الأخيرة تطلب منها تقديم أية طلبات لإجراء تعديلات قبل سبعة أشهر من اجتماع الأطراف. وستنظر الأطراف، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، أية مقترحات بتعديلات تكون قد قدمت إعمالاً لمتطلبات الاتفاقية.

البند ٩ من جدول الأعمال: مسائل أخرى

٧١ - قد ترغب الأطراف في مناقشة مسائل أخرى تكون قد حددت واتفق على النظر فيها خلال اعتماد جدول الأعمال.

ثانياً - مسائل قد ترغب الأمانة في عرضها على الأطراف

ألف - بعثات الأمانة

٧٢ - وفقاً لتوجيهات الأطراف بالمشاركة في رصد الأنشطة في المنتديات الأخرى، شاركت الأمانة وأسهمت في العديد من الاجتماعات ذات الصلة بالأوزون بما في ذلك مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة خلال دورة المجلس/المنتدى في ٢٠٠٨ حيث عقد الأمين التنفيذي اجتماعات ثنائية مع ممثلي العديد من الحكومات بما في ذلك الأرجنتين والبرازيل وكوستاريكا والجمهورية الدومينيكية ومصر والسلفادور وفنلندا وفرنسا والكرسي الرسولي والعراق والنرويج والولايات المتحدة الأمريكية بالإضافة إلى ممثلي الاتحاد الأوروبي. كما شارك الأمين التنفيذي في مائدة مستديرة بشأن الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف والإدارة الرشيدة للأمم المتحدة. وحضرت الأمانة الاجتماعين الثالث والخمسين والرابع والخمسين للجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف، والاجتماع التنسيقي المشترك بين الوكالات للصندوق المتعدد الأطراف في كانون الثاني/يناير في مونتريال، والشبكات الإقليمية للأوزون الناطقة بالفرنسية والناطقة بالإنجليزية في أفريقيا وأوروبا وآسيا الوسطى وجنوب آسيا وجنوب شرق آسيا والمحيط الهادئ وغرب آسيا وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي. وعلاوة على ذلك، حضرت الأمانة أحدث اجتماعين لمرفق البيئة العالمية واجتماع الشركاء في مبادرة الجمارك الخضراء في باريس في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨. وقد استعرض الاجتماع الأخير تقرير الأنشطة لعام ٢٠٠٧ وخطة عمل ٢٠٠٨، وأجري تقييماً للنجاحات والدروس المستفادة لتحسين تسليم مبادرة الجمارك الخضراء، والمبادئ التوجيهية الخاصة بالتعاون بين الشركاء. كما استكشف الاجتماع مختلف إمكانيات تعبئة التمويل بما في ذلك المساهمات العينية من الشركاء في عمل مبادرة الجمارك الخضراء، ولاحظت أن تعبئة الموارد للمبادرة مازالت تشكل تحدياً خطيراً بالنظر إلى أنها تقتصر إلى مصادر منتظمة للتمويل.

٧٣ - وشاركت الأمانة أيضاً في الاجتماع السنوي للجنة الإنفاذ التابعة لمنظمة الجمارك العالمية في بروكسل في شباط/فبراير ٢٠٠٨ حيث ركز العرض المشترك لكل من منظمة الجمارك العالمية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بشأن الجرائم البيئية على الأنشطة التي اضطلعت بها مبادرة الجمارك الخضراء لمكافحة الجرائم البيئية العابرة للحدود. ووافق الاجتماع، ضمن جملة أمور، على ضرورة أن يتأكد أعضاء منظمة الجمارك العالمية من أن الاتجار غير المشروع بالسلع الحساسة للبيئة سيظل يحظى بالأولوية في إدارات الجمارك، وضرورة إبراز مكانة القضايا البيئية من الآن فصاعداً وأن تصبح بنداً معيارياً في جدول أعمال اللجنة.

٧٤ - وعلاوة على ذلك، حضر الأمين التنفيذي اجتماع اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المعنية بتغير المناخ في بالي، إندونيسيا، وشارك في مناقشات مائدة مستديرة بشأن الأوزون وتغير المناخ، وفي ندوة دراسية عن الخطة الدراسية الوطنية الإندونيسية لحماية طبقة الأوزون. كما شاركت الأمانة في الاجتماع الثالث عشر للاجتماع المشترك بين الوكالات وفريق الخبراء المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية في نيويورك في آذار/مارس ٢٠٠٧، واطلعت بعثات إلى مكاتب الأمم المتحدة في بانكوك والدوحة لمناقشة اللوجستيات وترتيبات المؤتمر للاجتماعات الخاصة بالفريق العامل المفتوح العضوية والأطراف في عام ٢٠٠٨. وفي ١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، شاركت الأمانة في يوم "مرفق البيئة العالمية في برنامج الأمم المتحدة للبيئة" وهو مناسبة ليوم واحد عقدت في نيروبي ركزت على الرؤية العلمية لمرفق البيئة العالمية وعلى التعاون بين الفريق الاستشاري العلمي والتقني والاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف والوكالات المنفذة عقب التجديد الخامس.

كتاب بروتوكول مونتريال بالصور

باء -

٧٥ - يسر الأمانة أن تعلن أن كتاب بروتوكول مونتريال بالصور، سوف يوزع، بعد شهر من الإعداد وجهود كبيرة لتحري الدقة، على الأطراف أثناء الاجتماع الثامن والعشرين للفريق العامل المفتوح العضوية. وكانت مهمة تجميع هذا الكتيب ومراجعته ثم إعادة مراجعة الصور والأسماء مهمة عسيرة. وفي هذا الصدد، فإن الأمانة رغم بذلها قصارى جهدها تعتذر مقدماً عن أية أخطاء قد تكون وقعت، وسوف تخصص استمارة على شبكة الويب يمكن من خلالها للأفراد تقديم أية تصويبات. وفيما يتعلق بالنسخ الورقية، فإن الأمانة تعترف، بسبب التكاليف والاعتبارات البيئية، أن توزع عدداً محدوداً من النسخ الورقية على جميع الأطراف وتدعو الأفراد المعنيين الآخرين إلى تحميل الكتيب من الشبكة وطباعة نسخة الشبكة إذا كانوا يريدون.

التعاون بين بروتوكول مونتريال والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

جيم -

٧٦ - يتواصل التعاون بين بروتوكول مونتريال والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. ولعل الأطراف تذكر أن أحد أنشطتها التعاونية بين أمانتي المعاهدتين يتمثل في تيسير التنسيق الوطني للتعليقات على مشروع مواصفات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وخاصة بدائل بروميد الميثيل (أنظر الفقرة ٢٠ د) من تقرير الأمانة بشأن استخدام بروميد الميثيل في الحجر الصحي ومعاملات ما قبل الشحن، الوثيقة UNEP/OzL.Pro.WG.1/27/5). وجرى إبلاغ الأطراف في بروتوكول مونتريال عندما أصبح مشروع

المواصفات المتعلقة بإحلال أو خفض استخدام بروميد الميثيل باعتبار ذلك تدبيراً من تدابير الصحة النباتية معداً لفترة المائة يوم المتاحة لتعليقات الأعضاء في الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات في حزيران/يونيه ٢٠٠٧.

٧٧ - وجرى تشجيع الأطراف على إبداء تعليقاتهم على مشروع المواصفة هذا من خلال منظماتهم الوطنية لوقاية النباتات. وقد خضعت تعليقات الأعضاء للنظر من جانب لجنة المواصفات في الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وقدم مشروع المواصفة المعدل إلى الدورة الثالثة لهيئة تدابير الصحة النباتية التابعة للاتفاقية والتي عقدت في روما من ٧ إلى ١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨. وأيد الكثير من الأعضاء محتوى مشروع المواصفة مؤشرين إلى أنها مفيدة للمنظمات الوطنية لوقاية النباتات. واعتمدت هيئة تدابير الصحة النباتية الوثيقة بوصفها "توصية الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات" مع إشارة في النص إلى المادة ١١-٢ (ز) من الاتفاقية التي تشير إلى اعتماد التوصيات لتنفيذ الاتفاقية حسب مقتضى الحال. وسوف تتوافر التوصية لتنفيذ الاتفاقية حسب مقتضى الحال. وسوف تتوافر التوصية في وثيقة إعلامية للاجتماع الحالي للفريق العامل المفتوح العضوية.

دال - التغييرات في أمانة الأوزون

٧٨ - خلال الفترة منذ أحدث اجتماع للأطراف، حدث عدد من التغييرات في أمانة الأوزون. فأولاً عادت السيدة تامارا كورل التي خدمت بروتوكول مونتريال بلا كلل لعدة سنوات بوصفها الموظفة المعنية بالامتثال في أمانة الأوزون إلى أستراليا للعمل في قضية تغير المناخ. وسوف ينضم الأطراف بلا شك إلى الأمانة في تقديم الشكر لها، والإعراب لها عن التمنيات بالتوفيق. كما يؤمل في أن تتمكن من أن تتقاسم مع أوساط المناخ الدروس المستفادة من خلال بروتوكول مونتريال. وثانياً عادت السيدة مارتا لبيفا التي زودت أمانة الأوزون خلال السنتين الأخيرتين بخبراتها وجهدها بوصفها موظفة اتصال إلى مونتريال لكي تساند مرة أخرى العمل الهام الذي تضطلع به أمانة الصندوق المتعدد الأطراف. وقد استفادت أمانة الأوزون استفادة جمّة من مهاراتها التنظيمية الباهرة، ومما يدعو إلى الارتياح أن أوساط الأوزون سوف تستمر في الاستفادة من خبراتها. وأعدت الأمانة وأجرت مقابلات مع القائمة الموجزة للعدد الكبير من المتقدمين لهاتين الوظيفتين، وتأمل في أن تقدم موظفين جديدين في الأمانة خلال اجتماع تموز/يوليه للفريق العامل المفتوح العضوية.

٧٩ - وتجري الأمانة كذلك تغييرات تشغيلية سعياً إلى خدمة الأطراف بصورة أفضل، أولاً فإنه نتيجة لدراساتها لمناقشات الأطراف عام ٢٠٠٧ بشأن مستقبل بروتوكول مونتريال، أجريت تغييرات للتعامل بفعالية أكبر مع مسألة الصلات المشتركة بين بروتوكول مونتريال ومختلف الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف الأخرى. ففي حين أن الأمانة ترى ضرورة ألا يضطلع بأي عمل محدد إلا بناء على توجيه من الأطراف في الاتفاقات ذات الصلة، فإنها تعتقد أن بوسعها أن ترصد وتقدم معلومات مفيدة للأطراف في بروتوكول مونتريال بشأن التطورات في المنتديات الأخرى، وأن بوسع هذه المعلومات أن توفر سياقاً مفيداً لمداولات بروتوكول مونتريال.

٨٠ - وفي هذا الصدد، يجري إطلاق ثلاث مبادرات. فأولاً فإنه سعيًا إلى التمكن من توفير تغطية أكثر اتساقاً للتطورات في المنتديات الأخرى التي قد تهم الأطراف، وتعزيزاً للمقرر ٣٤/١٦ بشأن التعاون بين الأمانة والاتفاقيات الأخرى، يجري تكليف موظفين من الأمانة بتتبع المنتديات النوعية مثل منظمة التجارة العالمية ومنظمة الجمارك العالمية والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، ومنظمة الطيران المدني الدولي ومختلف الاتفاقيات المعنية بالمواد الكيميائية، وثانياً تعتمز الأمانة البدء في إصدار نشرة إلكترونية للأطراف في بروتوكول مونتريال تسلط الأضواء على تلك الأنشطة في المنتديات الأخرى التي قد تكون وثيقة الصلة بعمل البروتوكول. ومن المأمول أن يتوافر العدد الأول من هذه النشرة في نحو وقت اجتماع الفريق العامل المفتوح العضوية. وأخيراً فإنه إذا كان جدول أعمال الاجتماعات يتيح الوقت الكافي، يعتمز دعوة رؤساء الأمانات الرئيسية إلى عقد مناسبات جانبية خلال اجتماعات الأوزون للحدوث إلى الأطراف المهتمة عما يقومون به من الأعمال التي قد تكون ذات أهمية متبادلة. وتعتقد الأمانة أن هذه المبادرات المتعلقة بالمعلومات سوف تعزز من جهود الأطراف في ضمان أن يكون ما يقومون به من عمل يؤخذ في الاعتبار في تلك الأعمال التي تجري في المنتديات البيئية الأخرى.

٨١ - وأخيراً فإنه عملاً على تعزيز الدعم الذي يقدم للأعضاء، ولتحقيق التنسيق الأفضل لاجتماعات كل من لجنة التنفيذ والشبكة الإقليمية لبرنامج مساعدات الامتثال في برنامج الأمم المتحدة للبيئة، أعادت الأمانة تنظيم عملها بطريقة مكنتها من التوزيع الرسمي للمسؤوليات على مستوى الأقاليم. وعلى وجه الخصوص، أسند لكل موظف إقليم أو أكثر من الأقاليم لتقديم الدعم له على النحو التالي:

- (أ) أفريقيا وغرب آسيا الناطقة بالإنجليزية: السيد جيلبرت بانكوييزا؛
- (ب) أفريقيا الناطقة بالفرنسية: السيد جيرالد موتيزيا؛
- (ج) غرب ووسط وشرق أوروبا: موظف امتثال جديد؛
- (د) آسيا والمحيط الهادئ: السيدة ميحومي سيكي؛
- (هـ) أمريكا الشمالية والجنوبية والبحري الكاريبي: السيد بول هورويز.

٨٢ - وسوف تشمل مسؤوليات الموظفين فيما يتعلق بإقليم كل منهم استعراض وفهم مستمر لحالة كل بلد في الإقليم فيما يتعلق بالتزامات الامتثال لكل منها، الاتصال مع الموظفين الإقليميين المعنيين لبرنامج مساعدات الامتثال في برنامج الأمم المتحدة للبيئة فيما يتعلق بجدول أعمال اجتماعات الشبكة الإقليمية والمشاركة فيها، حضور اجتماع واحد على الأقل من اجتماعات الشبكة الإقليمية في الإقليم المعين له كل عام والعمل، حيثما يكون ذا صلة، كجهة اتصال لأمانة الأوزون لزيادة المساعدة لكل بلد في المنطقة قبيل أي اجتماع ذي صلة بالأوزون. وكجزء من هذا الجهد وللمساعدة في دعم المناطق وتوفير الاتساق في المشاركة التاريخية لأمانة الأوزون في اجتماعات اللجنة التنفيذية، أسند إلى السيد بول هورويز الاضطلاع، لفترة اختبارية، بعمله في أمانة الأوزون من المكتب الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة لأمريكا الشمالية.

هاء - عروض استضافة الاجتماع الحادي والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال

٨٣ - وفقاً للمقرر ٤٧/١٧، وفي ضوء العدد الكبير من الاجتماعات ذات الصلة بجدول أعمال البيئة الدولي، كانت أمانة الأوزون على اتصال بالأطراف للعمل على البدء مبكراً في التخطيط لاجتماعات الأطراف القادمة. وفي هذا الصدد، تود الأمانة إبلاغ جميع الأطراف بأنها قد تلقت عروضاً مهمة لاستضافة الاجتماع الحادي والعشرين للأطراف من مصر وجمهورية تنزانيا المتحدة. وقد ترغب الأطراف في مناقشة هذين العرضين فيما بينهم ومع الحكومات المعنية مع مراعاة، في نفس الوقت، إلى أنه يتعين أن يصدر قرار رسمي. يمكن هذه الاجتماعات من الاجتماع العشرين للأطراف.

واو - الاجتماع العشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال والاجتماع الثامن لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا

٨٤ - أجزت الأمانة مناقشات مفيدة مع حكومة قطر بشأن الاجتماع العشرين للأطراف وسوف تقدم تقريراً مستكملاً للفريق العامل المفتوح العضوية خلال اجتماعه الثامن والعشرين عن الأنشطة والمناسبات المقررة لهذا الاجتماع.

المرفق الأول

اقترح مقدم من الجماعة الأوروبية لاتخاذ قرار بشأن بروميد البروبيل - ن

التعديل القادم المحتمل في البروتوكول فيما يتعلق بروميد البروبيل - ن

إذ يلاحظ مع التقدير العمل الذي اضطلع به فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي ولجنة الخيارات التقنية المعنية بالمواد الكيميائية التابعة له في تقريرها المرحلي لعام ٢٠٠٧ (المقرر ١١/١٨)،

وإذ يذكر أن كل طرف قد وافق في إطار بروتوكول مونتريال على مراقبة انبعاثات المواد المستنفدة للأوزون بهدف التخلص التدريجي منها،

وإذ يذكر أن جميع الأطراف قد شجعت بمقتضى المقرر ٨/١٠ على تثبيط إنتاج وتسويق المواد المستنفدة للأوزون الجديدة،

وإذ يذكر أنه يتعين على الأطراف أن تتخذ، بمقتضى المقرر ٨/١٠ خطوات ملائمة بموجب البروتوكول لضمان مراقبة المواد الجديدة التي تفرض خطراً كبيراً على طبقة الأوزون والتخلص التدريجي منها،

وإذ يذكر أن القرار ٧/١٣ يطلب من الأطراف أن تحث الصناعة والمستهلكين على النظر في الحد من استخدام بروميد البروبيل - ن في التطبيقات التي لا تتوافر لها بدائل ممكنة اقتصادياً بصورة أكبر وصديقة للبيئة،

وبعد أن أخذ في الاعتبار عدم وجود تبليغ سنوي من الأطراف فيما يتعلق بروميد البروبيل - ن بالنظر إلى أنه ليس من المواد التي تخضع للمراقبة،

وإذ يلاحظ أن فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي قدر في تقريره المرحلي لعام ٢٠٠٧ أن الإنتاج والاستهلاك من بروميد البروبيل - ن لاستخدامات المذيبات قد تصل إلى ٢٠ ٠٠٠ طن متري والانبعاثات ذات الصلة إلى ١٠ ٠٠٠ طن متري وأن من المتوقع أن يزداد الاستهلاك والانبعاثات زيادة كبيرة في المستقبل،

وإذ يلاحظ كذلك أن فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي قد أبلغ عام ٢٠٠١ ضمن "تقرير فريق المهام المعني بإمكانيات السوق الجغرافية وتقديرات الانبعاثات من بروميد البروبيل - ن" أن هذه المادة تسوق بشدة للتطبيقات التي تستخدم عادة مواداً مستنفدة للأوزون ومواداً غير مستنفدة للأوزون،

وإذ يدرك أن فريق التقييم العلمي يعتقد من الاستنتاجات التي توصل إليها مؤخراً أن المواد المبرومة تسهم إسهاماً كبيراً في مجموع برومين الاستراتسفير وتأثيراته على أوزون الاستراتسفير، وأن الإنتاج الكبير من هذه المواد يمكن أن يؤدي إلى تفاقم استنفاد الأوزون،

وإذ يأخذ في الاعتبار أن إمكانيات استنفاد الأوزون في بروميد البروبيل - ن تقع في نطاق المواد الأخرى التي تخضع للمراقبة بالفعل بمقتضى بروتوكول مونتريال،

وإذ يدرك أن إدراج أي مواد جديدة في البروتوكول يتطلب تعديل البروتوكول وأنه يتعين إبلاغ اقتراحات التعديل للأطراف بواسطة أمانة الأوزون قبل ستة أشهر على الأقل من اجتماع الأطراف الذي سينظر في مثل هذا الاقتراح،

وإذ يرى أن التعديلات السابقة للبروتوكول شملت حزم من الموضوعات وليس تدابير منفردة،

١ - أن ينظر في إدراج بروميد البروبيل - ن بوصفه مادة خاضعة للمراقبة فيما يتعلق بالتعديل القادم التالي للبروتوكول بصرف النظر عن مواعده ومحتواه، واتخاذ، في نفس الوقت، الخطوات الواردة في الفقرات التالية؛

٢ - أن يطلب من الأطراف تمثيلاً مع المقررين ٢٤/٩ و ٨/١٠ تثبيط إنتاج وتسويق بروميد البروبيل - ن وقصر استخدامه على تلك التطبيقات التي لا تتوافر لها مواد أو تكنولوجيات بديلة أكثر ملاءمة من الناحية البيئية؛

٣ - أن يطلب من الأطراف حث المنشآت الخاضعة لولاياتها على تطبيق ممارسات استخدام رشيدة على النحو الذي حدده فريق المهام المعني ببروميد البروبيل - ن في تقريره لعام ٢٠٠١ في الحالات التي يتعين فيها استخدام بروميد البروبيل - ن حيثما يمكن من الناحيتين التقنية والاقتصادية؛

٤ - أن يحث الأطراف على التبليغ عن إنتاجها واستهلاكها من بروميد البروبيل - ن مع الإدراك الكامل بأن بروميد البروبيل - ن ليس الآن من المواد الخاضعة للرقابة بمقتضى بروتوكول مونتريال إلا أنه قد يصبح كذلك في المستقبل؛

٥ - أن يطلب من فريق التقييم العلمي وفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي تحديث استنتاجاتهما بشأن بروميد البروبيل - ن في حالة حدوث أية تطورات جديدة ذات صلة.

المرفق الثاني

اقتراح مقدم من كندا لانتخاذ مقرر بشأن وضع جدول أعمال متعدد السنوات لاجتماع الأطراف في بروتوكول مونتريال ومعالجة قضايا السياسات الرئيسية التي تحددها الأطراف

إذ يذكر أن الاجتماع الثامن عشر للأطراف في بروتوكول مونتريال قد سلم، في مقرره ٣٦/١٨ بالحاجة إلى معالجة القضايا الرئيسية ذات الصلة بمستقبل البروتوكول ومؤسساته، وأن تلك القضايا قد نوقشت بعد ذلك باستفاضة أكبر من جانب الأطراف خلال الحوار الذي استمر يومين المنعقد قبيل الاجتماع السابع والعشرين للفريق العامل المفتوح العضوية مباشرة في نيروبي، كينيا،

وإذ يذكر النتائج الأولى لمناقشات الأطراف بشأن مستقبل بروتوكول مونتريال، ويسلم بالحاجة إلى معالجة القضايا التي حددها الأطراف لضمان استمرار نجاح بروتوكول مونتريال وضمان سلامة طبقة الأوزون في المستقبل،

أن يضع خطة العمل التالية:

- (أ) النظر فيما تبقى من إنتاج واستهلاك المواد المستنفدة للأوزون؛
- (ب) النظر في مصارف ومخزونات المواد المستنفدة للأوزون؛
- (ج) النظر في المواد والاستقرار طويل الأجل اللازم للبرنامج العالمي للرصد العلمي والتبليغ عن حالة طبقة الأوزون؛
- (د) النظر في تطور عمل الصندوق المتعدد الأطراف لبروتوكول مونتريال وأمانته؛
- (هـ) النظر في الحاجة في المستقبل لعمل الهيئات الفرعية لبروتوكول مونتريال ونطاق هذه الهيئات وهي فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي، وفريق التقييم العلمي، وفريق تقييم التأثيرات البيئية؛
- (و) النظر في إدارة [رصد أو الإشراف على] بروتوكول مونتريال ومؤسساته الرئيسية بما في ذلك أمانة الأوزون ولجنة التنفيذ؛
- (ز) النظر في الوسائل الكفيلة بالمحافظة على الامتثال، ومكافحة الاتجار غير المشروع.